





Republik und dessen Verfall von Bedeutung. Danach gehören drei Viertel des gesamten Farmgüterbesitzes den Büren oder der Regierung, während nur ein Viertel auf die Ländereien fällt. Im ganzen Lande befinden sich nämlich 11 045 vermessene und besetzte Farmen. Davon gehören 5575 altangelegenen Bürgern, 664 auf Kanbes weisenden Büren, die sich meist im Orange-Freistaat, Natal oder der Kapkolonie aufhalten, 527 den Ländereien, von denen eine Anzahl naturhaft sind; 1087 gehören auswärtigen Gesellschaften, deren Hauptgeschäftsstellen sich in England, Frankreich oder Deutschland befinden, und 2436 Farmen sind Regierungseigentum. Dazu kommen noch 1200 ebenfalls der Regierung gehörende unermessene Grundstücke in den Bezirken von Jontpanberge und von Lydenburg, wodurch die Regierungsfarmen auf 3636 Stück steigen. Der Werth der Farmen, die sich in den Händen der alten Bürgerfamilien befinden, wird auf 3 492 477 Lfr. geschätzt. Die Farmen der Ländereien, die im Lande wohnen, kosten 800 426 Lfr., die der auswärtigen wohnenden 74 627, die der Gesellschaften im Lande 1 192 108, die der auswärtigen 3 745 546. Von der Regierung wurden für öffentliche Zwecke Farmen im Betrage von 120 052 Lfr. zurückgekauft. Nach den sorgfältigen Erhebungen des Katasteramtes haben alle Farmen Transvaals zusammen genommen einen Werth von mehr als 9 700 000 Lfr.

**Maffowah, 14. Mai.** Angefähr 1300 Offiziere und Soldaten haben heute an Bord des „Gottardo“ die Küststraße nach Italien angetreten.

**Maffowah, 15. Mai.** (Mittheilung der „Agenzia Stefani“.) Das Mangacha befindet sich mit 6000 Mann, die mit Gewehren bewaffnet sind, in Abidjan. Er setzt den Kampf gegen Schifft mit geringem Erfolge fort. Das Maffowah, der sich mit 2000 Mann der Abidjan befindet, hat ihm davon abgesehen, den Kampf anzunehmen. Das Maffowah und Maffowah befinden sich nördlich von Abidjan. Große und kleine Eingeborenentruppen fangen wieder an, den Italienern ihre Dienste anzubieten; Menelik hatte versprochen, Lebensmittel nach Tigre zu schaffen, allein die Provianten, welche diese zu liefern haben, verweigern ihm den Gehorsam. Obgleich der italienische Versorgungsdienst sich gebessert hat, bietet er noch Schwierigkeiten dar.

### Amerika.

**Nio de Janeiro, 14. Mai.** Der Kongress ist gestern mit einer Botschaft eröffnet worden, in welcher unter anderem angekündigt wird, daß die Streitkräfte betreffend Amara aus Trinidad auf dem Wege der friedlichen Belagerung sind und daß Maffowah zur Befestigung der durch das gelbe Fieber hervorgerufenen Verheerungen beschlossen worden sind.

## Die Berliner Gewerbeausstellung.

(Ausstellungs-Korrespondenz des Patentbureaus v. u. B. Patat, Berlin.)

Obgleich für die Berliner Gewerbeausstellung das Prinzip der isofalen Begrenzung aufgestellt war, so ist es doch darüber anzuerkennen, daß dieser Standpunkt in mehrfacher Weise verlassen wurde, so daß die Ausstellung theilweise auch ein nationales Gepräge erhielt. Nach diesem humanen Verfahren wurde es möglich, daß neben der isofalen Ausstellung auch die deutsche Fischerei-Ausstellung als eine unter den 23 Gruppen figurieren konnte. Dieser Erfolg ist besonders den vereinten Bemühungen des deutschen Fischereivereins und des deutschen Seefischereivereins zu danken. Wer die Fischerei-Ausstellung zu Berlin im Jahre 1880 gesehen hat, wird über den überraschenden Aufschwung erstaunt sein, den in diesen 15 Jahren nicht nur die deutsche Seefischerei, sondern auch die früher kläglich darniederliegende Binnenfischerei genommen hat. Nahe dem Spreuer gegenüber dem alten Fischerhof Straal ist das langgestreckte, dekorativ schön ausgestattete Gebäude für Fischerei, Sport, Nahrungs- und Genussmittel gelegen, das mit Einschluß der Bassin-Anlage und der Fischhalle eine Fläche von mehr als 10 000 qm. bedeckt. Die Fischerei-Ausstellung, die unter Ehrenpräsidium der Präsidenten der obgenannten Vereine steht, bildet Gruppe XX und ist in die beiden Untergruppen: Binnenfischerei und Seefischerei eingetheilt. Die letztere nimmt mit ihren Schätzen den ganzen Saal ein. In prachtvoll ausgeführten Modellen und Gemälden wird uns hier die historische Entwicklung und der gegenwärtige Stand der Seefischerei vor Augen geführt. Betreten wir den Saal von der Fischhalle aus, so erblicken wir an der linken Seite in einer Anzahl von Kisten die Ausstellung der Hochseefischerei und Küstenfischerei der Nordsee, und zwar in der ersten Reihe die Fischerei des Vereines Altfenland mit einer plastischen Darstellung der Insel Helgoland. Auch eine Kollektion ausgestopfter Seevögel von dem Helgoländer Jakob Krütz zieht unsere Aufmerksamkeit auf sich. Außerdem sehen wir noch Nordseefischer-Schuluppen mit den dort gebräuchlichen Netzen, die die Fischer bei Ebbe gegen Westen, bei Fluth gegen Osten auswerfen und dabei trotz ihres sonstigen Schmuckes beten: „O heer, für du van dine Sand vól wiffen an mien want ac.“ In der zweiten Reihe fallen

uns besonders die festsam, geformten Altfenland sowie die Ausstellung der Obenbürgischen Granatfischerei in Barel auf. Von hohem Interesse ist auch der von Bende in Bremerhafen dargestellte Stapellauf eines Segelschiffes und eines Schiffsdampfers. Geradeüber in der Mitte des Saales sehen wir die Hafenanlagen von Gesteinmünd und Spinnmünd vorzüglich nachgebildet. In der dritten Reihe haben wir die Ausstellung der Glühfäden-Fischerei-Altfenland-Gesellschaft vor uns, geradeüber eine von Lohje gemalte Darstellung der Lohje-Fischerei in Pillau. Dieser Theil wird durch eine Anzahl schmücker Nachbildungen in natürlicher Größe abgeschlossen, darunter ein vollständig aufgetakeltes Kaiserboot. Auf der rechten Seite des Saales bemerken wir zuerst die Ausstellung des mecklenburgischen Fischereivereins mit Zeebooten und den verschiedenartigen Angeln und Netzen zum Fischen und Dorschfang, Veringersreuten u. s. w. Neuester interessant ist auch das Modell einer großen Veringerswaade mit der damit betriebenen Fischerei. Auch die jetzt verbotenen Aalegeharfen sowie die von Wittich gemalten Skizzen über das Fischeleben in Finkenwärder fesseln unser Auge. In der zweiten Reihe bemerken wir vor allem zwei große zweifelhafte Heringsreuten von der Insel Rügen, die der Zweigverein preussischer Berufsfischer von Rantamp und Umgebung sowie der Verein der Straßburger Berufsfischer ausgestellt haben. In der letzten Reihe ist besonders eine Wintergranatfischerei unter dem Eise im Arktischen Ozean sehenswerth.

Im Mittelraum finden wir von J. Junge in Babelsberg die Entwicklung der Fischerei für die Hochseefischerei vom Ende des 18. Jahrhunderts bis zur Gegenwart in reizenden Modellen dargestellt, ferner mehrere Hochseefischkutter mit ihrer ganzen inneren Einrichtung. Steigen wir nun die Treppe zur Gallerie empor, so erblicken wir die Pöce de resistance dieser Ausstellung vor uns, die schon vom Saale aus unter Erstaunen erregt hat, den Nachen eines grönländischen Walfisches mit vollständigem Walfischwuchs, den die Firma Mann Isaac in Berlin ausgestellt hat, und dessen Verfertigung 40 000 Mark kostete. Zu beiden Seiten der Gallerie befindet sich die für Fachleute wichtige Ausstellung der deutschen Seewarte mit wissenschaftlichen Instrumenten, statistischen Werken, hydrographischen und Seefarten. Hier erfahren wir aus einer plastischen Statistik, daß der Gesamttrag der See- und Küstenfischerei in den Jahren 1889 bis 1894 von 8 auf 15 000 000 Mark gestiegen ist.

In den an die Gallerie stoßenden Räumen finden wir die wunderbare Sammlung der biologischen Anstalt auf Helgoland. Hier werden uns sämtliche im gemeinen Meer vorkommenden Fische und Seethiere in prächtigen Exemplaren gezeigt. Hering, Stör, Neunauge, Steinbutt, Kabelja, Dorsch, Schellfisch, Scholle und alle die anderen Arten werden in ihrer ganzen Entwicklung in separaten Glasbehältern aufbewahrt. Wir begeben uns wieder hinunter und wenden uns nach rechts zu der Ausstellung der Reg- und Delungfabriken, wo besonders die kolossalen Objekte der Refabrik Ziege in die Augen fallen. Wir gehen durch diesen Raum hindurch und betreten die Bassin-Anlage. Hier wird uns in überreicher Darstellung die ganze Thierwelt der Nord- und Ostsee in einem ungeheuren Aquarium vorgeführt. Hier werden manchem Feinschmecker die Forellen, der Mal und der Lachs am besten gefallen. Auch der Zander, aber noch ohne Butter, ist in vielen Exemplaren vorhanden. Beim Ausblick der vielen Dichte und Karpen wird mancher Hausfrau das Herz lachen. Gehen wir um das Aquarium herum, so kommen wir zu der ausgezeichneten Aquarien-Ausstellung der Firma Otto Preuge in Berlin. Von den amnibitigen Thieren, die es da zu sehen giebt, nennen wir nur den Wasserförmion und den Bachförmion. Geradeüber sind die mannigfachen Kaulbars fallen aufgestellt. Es muß nicht angenehm sein, da den Kopf hindurch zu stecken. Daneben ist die Anstalt für naturhistorische Lehmthiere W. Haberlandt u. Bippow mit ausgestopften Vögeln und Metamorphosen in Spiritus, ferner J. Habenfeldt in Veringers mit einer Kollektion ausgestopfter Thiere vertreten. Diese Objekte gehören schon zu der Untergruppe Binnenfischerei, die hier ihren Anfang nimmt. Wenden wir uns in die Räume linker Hand, so haben wir unbedingt den interessantesten Theil der Binnenfischerei vor uns, nämlich die Ausstellungen der kaiserlichen Fischerei-Anstalt der Vögel im Glast, der biologischen Station des deutschen Fischereivereins in Friedrichshagen und der Forellenzucht von G. Arens in Kessingen. Hier wird uns die ganze Entwicklung der Forelle, des Kriebes, Heddes, Aales, Lachses und anderer Fische aus dem Ei bis zum Jungen in lebenden Exemplaren veranschaulicht.

Vieraus beschäftigen wir noch die Ausstellung der kaiserlichen Fischerei in Regal und der Forstakademie in Tharandt, sowie eine plastische Nachahmung der Pfahlbauten von Gählinger in Basel. Mit einer hochinteressanten historischen Sammlung, die sich auf die Ausübung der Fischerei in der Mark bezieht, schließt diese Ausstellung ab, und wir begeben uns noch hinüber in die mit der Fischerei-Ausstellung verknüpfte Fischhalle, die den Zweck hat, den Fischkonsum zu heben und zu zeigen, eine wie billige und gesunde Nahrung der Fisch ist. Hier

finden wir auch noch eine Anzahl interessanter Dinge, wie einen Kühlraum mit Kältemaschine von Kiehlner in Augsburg, eine Dora von Original-Fischfahrzeugen und ein Diorama der Hochseefischerei mit Dampfern, das von den Marinemalern Beder und Wendling in Düsseldorf gemalt ist. Schließlich finden wir noch in der Spree einen Heringslogger, einen Lachs-Kutter aus Memel, ein Zeeboot von Lettin, Fahrzeug der Elbfischer und je einen Hochseefischkutter älterer und neuerer Konstruktion in voller Ausrüstung. Schon diese oberflächliche Uebersicht liefert den Beweis, wie reichhaltig und großartig die Fischerei-Ausstellung ist, die allein schon werth ist, nicht nur von Fachleuten, sondern von jedem Gebildeten besucht zu werden.

### Stettiner Nachrichten.

**Stettin, 16. Mai.** Im Monat April betrug im Steuer-Direktions-Bezirk Pommern die Menge der hergestellten Branntwein 39 318 Hektoliter reinen Alkohols, 12 546 Hektoliter wurden nach Entrichtung der Verbrauchsabgabe in den freien Verkehr gesetzt und 178 193 Hektoliter verblieben am Schlusse des Monats in den Lagern und Reihungsanstalten unter steuerlicher Kontrolle als Bestand.

Im Ober-Pol-Direktions-Bezirk Stettin betrug die Einnahme an Wechselsteuer im April 1910 Mark mehr als im April v. J.

Ein Wächter des Privat-Nachwach-Instituts bemerkte vorstehende Nacht bei seinem Rundgange auf dem Grundstück Pösterstraße 73 Feuer. Da das Haus von dem Wächter geschlossen wird, vermochte Letzterer jedoch die Bewohner zu wecken und wurde mit deren Hilfe der Brand im Keim erstickt, ohne daß die Feuerwehre deshalb in Anspruch genommen zu werden brauchte.

Gestern Nachmittag zwischen 5 und 6 Uhr gerieth auf einer Ballböschung des Fort Leopold Gras und Strauchwerk in Brand. Die Feuerwehre war zur Stelle und löschte das Feuer in kurzer Zeit.

Der Schiffsarbeiter Karl Pahl gerieth gestern Nachmittag mit dem Fuß in das Getriebe einer Dampfmaschine und zog sich erhebliche Verletzungen zu, so daß er in das Krankenhaus überführt werden mußte.

Wie schon mitgetheilt, wird heute die Operetten-Saison des Velleux-Theaters mit „Wälder“, „Bettelduende“ eröffnet; das Orchester leitet der erste Kapellmeister Herr C. Ohneger, in den Hauptpartien finden die Damen Fräulein Lohner, Langenauer und Widemann, und die Herren Mailberg, Pökel, Kainz und Treuenfels beschäftigt. Morgen Sonntag wird dieselbe Vorstellung wiederholt, am Nachmittag wird mit Rücksicht auf die kühle Witterung noch eine Vorstellung zu kleinen Preisen stattfinden, bei der auf Wunsch „Lehmann in der Welt-Ausstellung“ wiederholt wird.

Dem emeritirten Hauptlehrer und Kantor Kiecke zu Groß-Ziegenort im Kreise Nieder-Münde ist der Adler der Inhaber des königlichen Haus-Ordens von Hohenzollern verliehen.

Im Elbjung-Theater findet heute eine Wiederholung der lustigen Posse „Kris-Preis“ statt, der morgige Sonntag bringt die Posse „Die beiden Reichenmüller“ von A. Luno. Konjerte des Musikkorps der Kaiserlichen Marine finden an beiden Tagen nur bei günstiger Witterung statt.

### Berlinische Nachrichten.

In Madrid vollzog sich am 7. d. Mts. eine jener pitoresken, eigenartigen Zeremonien, wie sie der spanische Hof in unüberhöflicher Fülle bietet, das ist die Uebergabe des Alzuges, der den kleinen König Alphonso XIII. während des feierlichen Gottesdienstes am Dreikönigstrug, an den Grafen von Ribadeo, um halb zwölf Uhr Vormittags verließ den königlichen Palast ein prächtvoller, von sechs normannischen, mit Federbüschen geschmückten Pferden gezogener Galanwagen; in diesem saß ein Kammerherr, begleitet von einem Lakai, der auf einer herrlichen silbernen Präfekturkutsche den bewußten Alzug trug. Neben und hinter dem Wagen ritt eine von einem Offizier befehligte Abtheilung Helikarbiere. Der Zug begab sich nach der Castellana-Avenue, wo der Palast des Herzogs von Hajar steht, der zugleich Graf von Ribadeo ist. Der Herzog empfing das eigenthümliche Gefährt, indem er seinen tiefgefühltesten Dank dafür aussprach. Diese Zeremonie wiederholt sich jedes Jahr um diese Zeit und zwar schon seit mehr als vier und einem halben Jahrhundert. Im Jahre 1431, als sich der König von Kastilien, Don Juan II., in Toledo befand, verführte ihn die Größe des Reiches auf Anstiftung des Infanten Don Enrique gegen ihn und beischloffen, ihn zu tödten. Die Ermordung sollte während eines Galamahls, an dem der König am Dreikönigstage Theil nehmen sollte, erfolgen. Als nun am genannten Tage das erwähnte Gefährt seinen Anfang genommen hatte, trat plötzlich Don Rodrigo Villandrando, Graf von Ribadeo, an Juan II. heran und raunte ihm einige Worte ins Ohr, worauf sich der König hob und mit dem Grafen in ein Seitengemach verschwand. Die Größe vermuteten, daß die Verschwörung entdeckt worden, und ehe der König entfliehen konnte, stürzten sie mit ge-

zückten Degen in das bezeichnete Seitengemach. Dort fanden sie einen Mann, der mit den Aelzeln der königlichen Würde bekleidet war, stießen ihn nieder und zogen sich schweigend zurück. Sie hatten aber nicht den König getödtet, sondern den Grafen von Ribadeo, der seinen Alzug mit dem jeigen Fürsten veräußert hatte. Juan II., der dadurch gerettet wurde, verließ aus Dankbarkeit den Nachkommen des Grafen das Privilegium, jedes Jahr am Dreikönigstage zur rechten Seite des Königs zu essen und den an diesem Tage vom Könige getragenen Alzug einzunehmen zu bekommen. So haben sich seit 465 Jahren im Hause der Ribadeo die königlichen Alzüge in ständiger Vererbung vererbt und bilden eine der merkwürdigsten Kostümmalereien, die es in der Welt giebt.

**Gesehmünde, 15. Mai.** Gestern Nachmittag zerstörte ein Balbrand 30 Morgen des fiskalischen Forstes Börgen bei Hagen. Der Schaden ist beträchtlich, die Entstehungsurache unbekannt.

**Toulon, 14. Mai.** Eine Explosion, deren Ursache unbekannt ist, entstand gestern an Bord des Kreuzers „Admiral Duperré“ in der mittleren Pulverkammer und verursachte einen Brand, welcher rasch gelöscht wurde. Ein Unfall an Personen ist nicht zu beklagen, doch herrscht hier große Erregung über den Vorfall.

**Cadenabbia (Comer See), 15. Mai.** Der Herzog von Meiningen, der sich vorgefien von Florenz nach seinem gewöhnlichen Sommeraufenthalte, der Villa Carlotta, begeben wollte, ist bei seiner Ankunft in Cadenabbia auf freier gepflasterter Straße gestürzt, hat sich das rechte Knie verletzt und wird voraussichtlich längere Zeit liegen müssen.

**Rotterdam, 15. Mai.** Der Präsident der Union der englischen Schiffsentlader, John Dantlock Wilson ist aus Liverpool hier eingetroffen, um die Angelegenheit des Ausstandes zu prüfen und die Mannschaften der fremden Schiffe zu beruhigen, da sie nicht verstehen, die holländischen Schiffsentlader zu ersetzen. Auf Grund der Leiter des Ausstandes hat sich der Bürgermeister zur Vermittelung bereit erklärt; einer der hervorragendsten Arbeitgeber hat in Folge dessen bereits einen freundschaftlichen Vorschlag gemacht, der in einer heute Mittag stattfindenden Versammlung der Ausständigen berathen wird. Gestern waren hier einige hundert Arbeiter aus Bergen-op-Zoom eingetroffen, sind aber nach Ansprechen der Leiter des Ausstandes wieder nach Bergen-op-Zoom zurückgekehrt.

### Börsen-Berichte.

**Wagdeburg, 15. Mai.** Zucker. Kornzucker egl., von 92 Prozent — bis —, neue — bis —, Kornzucker egl. 88 Prozent Rendement 12,75 bis 12,90, neue — bis —. Nachprodukte egl. 75 Prozent Rendement 9,80—10,50. Rübz. Brod-Raffinade I. 25,25. Brod-Raffinade II. 25,00 bis —. Gem. Raffinade mit Sah 24,75—25,25. Meis I. mit Sah 24,50 bis —. Rübz. Kornzucker I. Produkt Transito f. a. B. Hamburg per Mai 12,22 1/2 bez., 12,25 B., per Juni 12,35 bez., 12,37 1/2 B., per Juli 12,52 1/2 bez. u. B., per August 12,62 1/2 bez., 12,65 B., per Oktober-Dezember 11,80 G., 11,87 1/2 B. Schinwäher.

**Köln, 15. Mai.** Nachm. 1 Uhr. Getreidemarkt. Weizen neuer hiesiger 15,75, fremder loco 16,25. Roggen hiesiger loco 12,50, fremder loco 13,25. Hafer neuer hiesiger loco 13,25, fremder 13,50. Rüböl loco 50,50, per Mai 49,30, per Oktober 49,30.

**Hamburg, 15. Mai.** Vorm. 11 Uhr. Kaffee. (Vormittagsbericht.) Good average Santos per Mai 68,00, per September 63,75, per Dezember 59,50, per März 59,00. Rübz.

**Hamburg, 15. Mai.** Vorm. 11 Uhr. Zuckermarkt. (Vormittagsbericht.) Rübenzucker I. Produkt Basis 88 pSt. Rendement neue Mance frei an Bord Hamburg per Mai 12,20, per Juni 12,32 1/2, per August 12,60, per Oktober 11,90, per Dezember 11,80, per März 12,10. Watt.

**Leipz., 15. Mai.** Vorm. 11 Uhr. Pro duktenmarkt. Weizen loco ruhig, per Mai-Juni 6,72 G., 6,73 B., per Herbst 6,80 G., 6,81 B. Roggen per Herbst 5,71 G., 5,73 B. Hafer per Herbst 5,44 G., 5,46 B. Mais per Mai-Juni 3,90 G., 3,91 B., per Juli-August 4,03 G., 4,04 B. Kohlraps per August-September 10,20 G., 10,10 B. — Wetter: Schön.

**Glasgow, 15. Mai.** Vorm. 11 Uhr. 5 Min. Rohjeien. Mixed numbers warants 46 Sh. — d. Rübz.

### Telegraphische Depeschen.

**Berlin, 15. Mai.** Die Kosten der Repräsentation des deutschen Reiches bei den Krönungsfeierlichkeiten in Moskau werden auf 250 000 Mark veranschlagt. Die Forderung dieser Summen wird im Nachtragsetat, der dem Reichstag am Mittwoch vorgelegt ist, erscheinen. Das Kaiserpaar wird zur Entschüldung des Kaiser Wilhelm-Endmals in Ruhort voraussichtlich am 10. August dort eintreffen. Eine Befahrung der Fäsen und die Befichtigung der Eisenhütte „Höyng“ ist in Aussicht genommen. Reichskanzler Fürst Hohenlohe trifft voraussichtlich morgen wieder in Berlin ein.

In der Begleitung des Prinzen Heinrich von Preußen auf seiner Reise nach Moskau wird sich u. A. auch der Militär-Attache der hiesigen russischen Botschaft, Oberstleutnant Engelstschow, befinden, welcher zum Ehrenbesuch beim Prinzen kommandirt ist. Am Sonnabend Abend treten der russische Botschafter mit Gemahlin und die Kommandeure des Kaiser Alexander-Garde-Regiments-Regiments Nr. 8 die Reise nach Moskau an.

Der „Reichsanzeiger“ veröffentlicht die Verleihung des hohen Adlerordens erster Klasse mit Eichenlaub und Schwertern am Ringe und der königlichen Krone an den kommandirenden General des 14. Armee-Korps, General der Kavallerie v. Bülow.

Als Nachfolger des hiesigen französischen Botschafters Berthe wird jetzt mit größerer Bestimmtheit der bisherige Gesandte in Bern, Barrere, genannt.

Der „Reichsanzeiger“ theilt mit, daß die kürzlich hier eingetroffenen Medaillen und Diplome aus Chicago gegenwärtig den prämiirten deutschen Ausstellern überreicht werden. Das amtliche Blatt weist darauf hin, daß auf der Columbiads Weltausstellung nur ein einziger Preis, bestehend aus einer Bronze-Medaille und dem Diplom, zur Vertheilung gelangt ist.

Heute begann vor der zweiten Strafkammer des Landgerichts I die Verhandlung gegen die Vorsteher und Leiter der sozialdemokratischen Parteiorganisation, im Ganzen 46 Personen, wegen Vergehens gegen die §§ 8 und 16 des Vereins- und Versammlungs-Gesetzes.

**Köln, 15. Mai.** Der Bester Korrespondent der „Köln. Ztg.“ berichtet, der vorgelegte Aufsatz des ungarischen Ministerpräsidenten Banffy in Wien bezweckte, den Grafen Goluchowski zu entschiedenem Stellungnahme gegenüber Serbien zu bewegen, sowie ihn zu Schritten wegen der immer heftiger hervortretenden ungarischen Strömung Humaniens zu veranlassen, in politischen Kreisen wird übrigens seit einigen Tagen der Eintritt Banffy's erwartet.

**Niedersheim, 15. Mai.** Die national-liberalen Vereine Südwest-Deutschlands veranstalteten gestern am Nationaldenkmal eine großartige Friedensfeier, wobei unter der Theilnahme mehrerer Tausend Personen ein großes Volksfest sich entwickelte. Telegramme wurden abgefaßt an den Kaiser, die Bundesfürsten sowie an Fürst Bismarck.

**Wagdeburg, 15. Mai.** (Privat-Telegramm.)

Seit Nachmittags 3 Uhr brennt der linke Flügel des Residenzschlosses, die Geburtsstätte des Prinzenregenten; auch der Mittelbau des Schlosses wurde später vom Brand erfaßt. Infanterie und Artillerie arbeiten neben der Feuerwehre mit übermenschlicher Kraft; man hofft, den rechten Flügel zu retten.

**Wien, 15. Mai.** Der Prinz von Cumberland verbrachte die letzte Nacht ruhiger, das Fieber hat nachgelassen.

Zur Vermeidung weiterer Studenten-demonstrationen verbot der Rektor Anweisungen jeder Art aus den Stiegen und Gängen im Universitätsgebäude.

**Brüssel, 15. Mai.** (Privat-Telegramm.)

Der Gesandtenrat der Regierung betreffend die neue Konvention mit der Kongoleisenbahngesellschaft wurde mit 61 gegen 55 Stimmen abgelehnt.

**Kon, 15. Mai.** Falls das Mangacha die Gefangenen nicht binnen 24 Stunden frei giebt, will General Balbifera denselben angreifen.

**Palermo, 15. Mai.** Die Herzöge von Amale und von Orleans stattenen der hier eingetroffenen Kaiserin Eugenie einen längeren Besuch ab, welchen die Kaiserin erwiderte; die Begegnung soll bereits seit Längem geplant gewesen sein.

**Belgrad, 15. Mai.** Die türkischen Behörden in Nesthek entdecken bei der Spektationsfirma Scheuer u. Ko. eine große Anzahl eiserner, mit Geschrapatronen vollgefüllter Kisten, welche für die Albanen in Debra bestimmt waren. Die Untersuchung ist eingeleitet.

**Washington, 15. Mai.** Der Senat verwies die Bill, welche die Festlegung von Kompenationszöllen als Gegenaktion gegen die der deutschen Zuckerindustrie gemachten sogenannten Liebesgaben bedingt, an den Ausschuss für die Finanzen.

### Wetterausichten.

für Sonnabend den 16. Mai. Ein wenig kühleres, ziemlich trübes Wetter mit leichten Regenschauern und mäßigen bis frischen nordwestlichen Winden.

### Wasserstand.

Am 13. Mai. Elbe bei Aufsig + 2,80 Meter. — Elbe bei Dresden + 1,54 Meter. — Elbe bei Wagdeburg + 4,25 Meter. — Unstrut bei Stranfurt + 1,20 Meter. — Oder bei Ratibor + 2,76 Meter. — Oder bei Breslau Oberpegel + 6,11 Meter, Unterpegel + 3,28 Meter. — Oder bei Frankfurt + 3,93 Meter. — Weichsel bei Thorn + 2,48 Meter. — Warthe bei Posen + 2,74 Meter. — Am 12. Mai: Nehe bei Wsch + 1,82 Meter.

### Gold- und Papiergeld.

Dukaten per St. 9,728 Engl. Banknot. 20,155 Soveraigns 20,446 Franz. Banknot. 81,203 20 Frsch.-Stück. 16,245 Deut. Banknot. 169,956 Gold-Dollars 4,193 Russische Not. 216,906

### Bank-Papiere.

Dividende von 1894. Dividende von 1901. Bank f. Sperr. Disc.-Cont. 8% 207,206 Bank f. Sperr. 4% 72,703 Dresd. B. 8% 154,806 Berl. f. Sperr. 4% 127,800 Nationalb. 6% 140,000 do. Diskont. 4% 148,800 Komm. Hyp. conv. 6% 143,806 Bank f. Sperr. 4% 119,956 Br. Centr. 9% 176,752 Darmst. B. 5% 121,756 Deut. B. 9% 186,406 Reichsbank 6% 159,256 Dtsch. Gen. 5% 121,756

### Bank-Discont.

Reichsbank 3% 168,906 Amsterd. 8% 2% 168,106 Belg. Plätze 8% 2% 81,056 do. 2% 2% 80,806 London 8% 2% 20,436 do. 3% 2% 20,3756 Paris 8% 2% 81,156 do. 2% 2% 80,956 Wien, 5. B. 8% 2% 169,006 do. 2% 2% 169,256 Schweiz. Pl. 8% 3% 80,866 Ital. Pl. 10% 5% 75,406 Petersburg 8% 4% 216,406 do. 8% 4% 214,066

### Wechsel.

16. Mai.

### Berlin, den 15. Mai 1896.

Teutsche Fonds, Bland- und Rentenbriefe.	
Dtsch. Anl. 4% 106,708	Weiss. Pfbr. 4% 106,008
do. 3 1/2% 105,128	do. 3 1/2% 102,008
do. 3% 99,606	Wirt. rittsch. 3 1/2% 100,508
Pr. Anl. 4% 106,608	Wirt. u. Anl. 4% 105,308
do. 3 1/2% 105,006	Zanerb. Anl. 4% 105,408
do. 3% 99,708	Pomm. do. 4% 105,508
B. St. 3 1/2% 100,608	do. 3 1/2% 102,108
Berl. St. 3 1/2% 101,808	Börsenb. do. 4% 105,408
do. 3 1/2% 103,708	Pr. Anl. 4% 105,408
Pom. Anl. 3 1/2% 102,208	do. 4% 106,008
Stett. Stadt.	do. 4% 105,408
Anl. 94 3/4% 101,708	Reutenb. 4% 105,408
Wirt. Anl. 3 1/2% 102,608	Schiff. do. 4% 105,308
Berl. Pfbr. 5% 121,508	Schiff. do. 4% 105,308
do. 4 1/2% 118,008	Schiff. do. 4% 105,308
do. 4% 114,908	Schiff. do. 4% 105,308
do. 3 1/2% 104,908	Wirt. Anl. 4% 104,708
Wirt. u. Anl. 3 1/2% 101,758	Wirt. Anl. 4% 106,008
do. 4% —	Hamb. Staats-
do. 4% —	Anl. 1886 3% 98,708
Central- 3 1/2% 101,108	Hamb. Renten 3 1/2% 106,708
Pfandbr. 3% 95,308	do. amort.
Wirt. Pfbr. 3 1/2% 100,608	Staats- 3 1/2% 100,708
Pomm. do. 3 1/2% 100,908	Pr. Anl. 4% 103,708
do. 4% —	Wirt. Anl. 4% 105,308
do. 3% 95,108	Anleihe 4% 156,508
Potenische do. 4% 101,758	Cöln-Mind.
do. 3 1/2% 100,758	Pr. Anl. 3 1/2% 144,908
	Mett. 7-Gld.
	Loose — 23,508
Versicherungs-Gesellschaften.	
Nachn.-Münd.	Oberr. Fr. 240 —
Genero. 450 9410,008	Germania 45 —
Berl. Feuer-170 2345,008	Magb. Feuer 240 4820,008
u. B. 125	do. Müsch. 45 —
Verl. Febr. 190 3990,008	Preuss. Febr. 42 840,008
Colonaria 400 800,008	Preuss. Nat. 51 1010,008
Columbia 51 1260,008	

Freunde Fonds.			
Argent. Anl. 5% 65,208	Deut. Anl. 4% 104,106		
Pr. St.-Anl. 5% 100,256	Stm. St.-Anl.		
Wirt. Anl. 5%	Obf. anort. 5% 100,093		
Gold-Anl. 5% 40,256	do. Cr. 80 4% 103,006		
Ital. Rente 4% 86,506	do. 87 4% —		
Wirt. Anl. 6% 96,006	do. Goldf. 5% —		
do. 20% 6% 96,206	do. (R. d.) 5% —		
Newport Gold 6% 112,256	do. (Pr. A. 64 5% 133,206		
Deut. Pr.-Anl. 4% 101,006	do. 66 5% —		
do. 4 1/2% —	do. Bobener 5% 121,106		
do. Silb.-Anl. 4 1/2% 101,256	Erdb. Gold-		
do. 250 54 4% 171,006	Wandrer. 5% 87,606		
do. 60er Gold 4% 132,406	Erdb. Rente 5% —		
do. 64er Gold 4% 139,706	do. n. 5% —		
Stm. St.-Anl. 5% 103,006	Ung. Cr.-Anl. 4% 103,906		
Pr.-Obf. 5% 103,306	do. Pap.-Anl. 5% —		
Hypotheken-Certificats.			
Pr. Br. Grmnd-		Pr. Br. Gr. Ser.	
Dfsh. 3 abg. 3 1/2% 101,906	12 (r. 100) 4% —		
do. 4 abg. 3 1/2% 104,906	Pr. Grb. Pfdb.		
do. 5 abg. 3 1/2% 100,256	(r. 110) 5% —		
Dfsh. Grmnd-	do. (r. 110) 4 1/2% —		
Real-Obf. 4% 101,206	do. (r. 100) 4% 103,706		
Dfsh. Hyp.-Anl.	do. 3 1/2% 101,306		
Dfsh. 4, 5, 6 5% 113,006	do. Com.-Anl. 3 1/2% 100,606		
do. 4% 101,606	Pr. Sp.-Anl.-Anl.		
Romm. Sp.-Anl.		Pr. Sp.-Anl.-Anl.	
A. 1 (r. 120) 5% —	do. Ser.		
Romm. 3 u. 4	(r. 100) 4% 101,606		
(r. 100) 4% 100,506	do. (r. 100) 3 1/2% 100,606		
Romm. 5 u. 6	Pr. Sp.-Anl.-Anl.		
(r. 100) 4% 103,406	Certificats		
Pr. Anl.-Anl. untbnd.	do. 4% 100,306		
(r. 110) 5% 115,606	do. 4% 105,256		
Er. 3, 5, 6	St. Nat.-Anl.-Anl.		
(r. 100) 5% 103,006	Er.-Gr.-Gr. 5% —		
do. Er. 8, 9 4% 101,506	do. (r. 110) 4 1/2% —		
	do. (r. 100) 4% —		
	do. (r. 100) 4% 102,506		







# Die Herrin von Hardingholm.

Original-Roman von Emilie Heinrichs.

57) (Nachdruck verboten.)

„Du bleibst hier,“ befahl der Baron, kuschelnd vor Aufregung, „willst du mit jenen Menschen nichts zu schaffen haben. Wollen nach England zurück, ja, ja, das wird das Beste sein.“

„Aber, lieber Onkel!“

Sie konnte nicht widerstehen, da im selben Augenblick die Thür geöffnet und eine hohe Männergestalt sichtbar wurde, hinter welcher der ihr wohlbekannte Dr. Günter auftrat.

„Sie werden wohl oder übel uns dennoch empfangen müssen, Herr Baron!“ begann Major Delborn, ohne Umschweife ins Zimmer tretend, „da ein mündliches Ausprechen Ihnen jedenfalls angenehmer — entschuldigen Sie mein Eindringen, Baron!“ — unterbrach er sich mit einer tiefen Verbeugung vor der erblöhten jungen Dame, „meine Erscheinung hier ist nur im Interesse des Herrn Barons und ich bitte Sie euerbetig im Namen Ihrer — Mutter, dieser Unterredung nicht beizuwohnen.“

Der Baron ließ einen Wutschrei aus und wollte nach der Klingel greifen, woran ihn Dr. Günter mit einigen leise geflüsterten Worten verhinderte. Wie zusammengekauert, sank er auf einen Sessel nieder, das Antlitz, verwirrt auf

ihn hinblickende junge Mädchen matt hinauswinkend.

„Es geschieht dem Onkel doch nichts Böses, Herr Doktor?“ fragte sie diesen zitternd.

Günter führte sie nach der Thür, mit leisen tröstenden Worten sie beruhigend und dann die Thür fest verschließend.

„Sie haben meine Vermählungsanzeige mit Ihrer früheren Schwiegertochter erhalten, Herr Baron!“ fuhr Delborn jetzt mit gedämpfter Stimme fort. „Sie wissen auch, wie unschuldig meine Gattin gelitten und wie die eigentlichen Verbrecher gewesen sind. Sie haben mit dem Vermögen Ihres Opfers —“

„Ich weiß nichts davon,“ unterbrach ihn der Baron mit mühsamer Stimme, „wälzen Sie keine Schuld auf mich.“

„Sie haben mit dem Harding'schen Vermögen willkürlich geschaltet, das Stammschloß verkaufen lassen.“

„Weil mein gemordeter Sohn —“

„Den Gottes Hand getroffen,“ fuhr Delborn unerbittlich fort. „Nicht genug damit, haben Sie der Gattin gehandelt auch noch ihr Kind geraubt.“

„Es ist in England gestorben.“

„Wie häßlich diese gotteslästerliche Lüge Ihrem grauem Haar steht!“ rief Delborn verächtlich, „ich habe meine Nachforschungen gehalten, und Beweise gefunden, Baron Frantzenburg, — glauben Sie durch ein solches Gaunerspiel eine Mutter zu täuschen, welche ihre Tochter bereits gesehen und

gefühlt hat, bevor ihre Unschuld noch bewiesen worden? — Und diese Tochter, welche hier soeben das Zimmer verließ, fühlte sich beim ersten Anblick zu der schlicht gekleideten Frau, welcher das Zuchtbaus kein Atom ihrer Würde und Heiligkeit genommen, unwiderstehlich hingezogen, das Blut regte sich im Kinde der Mutter gegenüber! — Sie haben deshalb nur eine Wahl, eine freiwillige Erklärung des Betrugs und Verschleiftung auf Ihre Gattin, oder — einen Prozeß. Wählen Sie!“

„Ich rathe Ihnen zum Ersteren, Herr Baron!“ sprach Doktor Günter, „da Sie unzweifelhaft den Prozeß verlieren und obendrein strafbar sind.“

„Geh zu Hölle!“ fluchte der alte Herr, „ich will nicht, — will nicht, — will nicht.“

Er stammelte undeutlich das letzte Wort, das Haupt neigte sich zur Seite und sank willenlos tiefer hinab. Erstreckt lag der Doktor ihn auf, während Delborn dem Diener klingelte und ihn zum Arzt sandte, worauf die Baroneß angstvoll hereinstrühte und jammernd rief, daß man ihn den einzigen Freund auf Erden getötet habe.

„Nein, Baroneß, nein,“ sprach der Major, ihre Hände ergreifend und ihr tiefbewegt ins Auge blickend. „Dieser alte Mann war nicht ihr einziger Freund, er liebte Sie freilich in seiner Weise und war gut gegen Sie, das entschuldigt ihn etwas, obwohl er nur seine Pflicht erfüllte. Gedulden und beruhigen Sie sich, mein theures Kind, ich gebe Ihnen das Beste und Heiligste zurück, das dieser Mann Ihnen graulich geraubt.

Gehen Sie, bitte, auf ihr Zimmer, und senden Sie den Diener oder sonst einen Hausgenossen hierher.“

Angsterfüllt, mit verständnislosem Kopfschütteln verließ das junge Mädchen das Zimmer, und fandte dann den alten Claus, welcher mit des Doktors Hilfe den Baron in sein Schlafgemach trug und auf sein Bett niederlegte.

Als der Arzt erschien, konstatierte er einen Schlaganfall, von dem der alte Herr sich schwerlich wieder erholen werde. Er verordnete das Nöthige und blieb so lange, bis ein Lebenszeichen sich wieder kund gab, da nur, wie er bemerkte, die linke Seite gelähmt war.

Der Baron erlangte in der That seine Besinnung zurück, doch konnte er nicht sprechen, nur halbverständliche Worte fallen. Er machte das Zeichen schreiben zu wollen, worauf man ihm Papier und Stift zuschickte.

„Muß ich daran glauben, Doktor?“ schrieb er.

„Ich habe wenig Hoffnung, Baron!“ antwortete der Arzt.

„Das heißt also, es ist vorbei!“ schrieb der Kranke weiter.

„Es wäre allerdings rathsam, Ihre letzten Verfügungen schnellstens zu treffen.“

Der Baron nickte und blickte einige Minuten finster vor sich hin. Dann senkte er tief wie unter einer furchtbaren Last und griff wieder zum Stift.

„Major Delborn und die Baroneß sollen kommen, auch Doktor Günter, wenn er noch da ist.“

Der Arzt verließ das Zimmer, der Kranke aber schrieb weiter und schrieb dadurch immer ruhiger zu werden. Er lächelte zufrieden, als die Gesandten ins Zimmer und an sein Bett traten und schrieb weiter. Dann reichte er das Blatt Papier dem Anwalt.

„Soll ich vorlesen?“ fragte dieser.

Der Baron nickte und Jener las:

„Angeichts des Todes erklärt der Unterzeichnete, daß die mit anwesende Cécile Darwood eine Engländerin ist, fondern meine rechtmäßige Gattin Elisabeth von Frantzenburg, die legitime Tochter meines unglücklichen Sohnes Bodo, der durch einen schrecklichen Zufall sein Leben einbüßte, und seiner noch unglücklicheren Gattin Gabriele, geborenen Frein von Harding. Ich wollte dem Kinde das Schicksal seiner Eltern verheirathen, indem ich die Tochter durch einen fremden Namen auf ewig von der Mutter trennte und die Welt dadurch täuschte. Gott aber wußte auch mich zu finden, wie er den Schuldigen traf, und so habe ich nur noch den einzigen Wunsch auf Erden, jene unglückliche Frau, meine graulich gemißhandelte Schwiegertochter, vor meinem Tode noch einmal zu sehen, um ihre Vergebung mit hinüberzunehmen. — Es würde mir ein Zeichen göttlicher Gnade sein. — Georg von Frantzenburg.“

(Schluß folgt.)

**Familien-Anzeigen aus anderen Zeitungen.**

**Geboren:** Ein Sohn: Herrn Max Lucas (Einbeck (Prov. Hannover)). Herrn S. Schlimm (Hindrichshagenhof). Ein Tochter: Herrn Otto Schwerin (Gammeln).

**Verlobt:** Fräulein Anna Schulz mit Herrn Carl Witten (Glabrow). Fräulein Bertha Frenz mit Herrn Wilhelm Brang (Gr. Mofra-Gammeln).

**Gestorben:** Frau Frieda Haas geb. Odebrecht (Güstrow). Frau Louise Wilhelm geb. Melms (Anklam). Frau Marie Witow geb. Bröhl (Brenzau). Frau Anna Hermann geb. Döge (Göteborg). Frau Ernestine Müller geb. Doe (Berlin). Frau Carl Möhl (Stralsund). Herr Hermann Politzky (Stralsund). Herr Wilhelm Fleischer (Stettin). Herr Carl Kleiweber (Brenzau). Herr Carl Franzbach (Bützow). Herr August Schulz (Soltau).

**Kirchliche Anzeigen**  
zum Sonntag, den 17. Mai (Gaudium).

**Schloßkirche:**  
Herr Prediger Springborn um 8 1/2 Uhr.  
Herr Konfirmandenrat Brandt um 10 1/2 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte u. Abendmahl.)  
Nachm. 3 Uhr Verammlung der eingetragenen Jungfrauen im Pfarrhause Gr. Ritterstr. 3: Herr Konfirmandenrat Brandt.

**Herr Prediger Kater um 5 Uhr.**

**Jakobi-Kirche:**  
Herr Prediger Dr. Seiwitz um 8 1/2 Uhr.  
Herr Pastor prim. Bank um 10 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte u. Abendmahl.)  
Herr Prediger Steinmetz um 2 Uhr.

**Johannis-Kirche:**  
Herr Pastor prim. Müller v. St. Gertrud um 9 Uhr.  
(Militär-Gottesdienst.)  
Herr Prediger Siler um 10 1/2 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte u. Abendmahl.)  
Herr Pastor prim. Müller v. St. Gertrud um 2 Uhr.  
(Jugendgottesdienst.)

**Lutherische Kirche Neustadt (Bergstr.):**  
Vorm. 9 1/2 Uhr Beichtgottesdienst.  
**Johanniskloster-Saal (Neustadt):**  
Herr Prediger Stephan um 9 Uhr.

**Peter u. Paulskirche:**  
Herr Pastor Föhrer um 10 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte u. Abendmahl.)  
Nachher Ordination: Herr Generaladj. D. Wötter.  
Herr Vikar Krüger um 3 Uhr.

**Brüdergemeine im neuen Evangel. Vereinshaus, Gng. Götterstr.:**  
Nachm. 1 Uhr Beichtgottesdienst an der Einweihungsfeier. Der Gottesdienst um 4 Uhr fällt wegen der Einweihungsfeier aus.

**Gemeinde der Vereinigten Brüder in Christo, Börsenstr. 13, part.:**  
Vorm. 9 1/2 Uhr, Nachm. 4 Uhr, um 11 Uhr Sonntagschule: Herr Prediger Bunde.

**Baptisten-Kapelle (Johannisstr. 4):**  
Herr Prediger Kriebitz um 9 1/2 Uhr.  
Herr Prediger Kriebitz um 4 Uhr.

**Luther-Kirche (Oberwief):**  
Herr Pastor Redlin um 10 Uhr.  
Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.  
Herr Prediger Kienast um 5 Uhr.  
Abends 8 Uhr Verammlung der männlichen Jugend.

**Luth.-Kirche:**  
Herr Pastor Homann um 10 Uhr.  
Herr Prediger Dünn um 2 1/2 Uhr.

**Bethanien:**  
Herr Pastor Brandt um 10 Uhr.  
2 1/2 Uhr Kindergottesdienst: Herr Prediger Springborn.

**Salem (Torneh):**  
Herr Pastor Dug um 10 Uhr.  
(Nachm. 6 Uhr Beichte u. Abendmahl Herr Pastor Dug.)

**Nemitz (Schulhaus):**  
Herr Prediger Buchholz um 10 Uhr.

**Seemannshaus (Krautmarkt 2, II):**  
Herr Pastor Thimm um 10 Uhr.

**Kirche der Studienmüller Anstalten:**  
Herr Vikar Bartholomäus um 10 Uhr.

**Friedens-Kirche (Grabow):**  
Herr Pastor Mann um 10 1/2 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte u. Abendmahl.)  
Herr Prediger Knack um 2 1/2 Uhr.

**Matthäus-Kirche (Bredow):**  
Herr Pastor Deide um 10 Uhr.  
Herr Kandidat Krause um 2 1/2 Uhr.

**Luther-Kirche (Hüllshof):**  
Herr Kandidat Krause um 10 Uhr.  
Herr Pastor Deide um 2 1/2 Uhr.

**Pommersdorf:**  
Herr Pastor Hünefeld um 9 Uhr.

**Scheune:**  
Herr Pastor Hünefeld um 11 Uhr.

**Verlegerstr. 77, part. r.:**  
Sonntag Nachmittags 2 Uhr Kindergottesdienst, am Sonntag und Mittwoch Abends 8 Uhr Bibelstunde Herr Stadtmusikant Wand.

**Das Vermietungs-Kontor**  
A. Dornstedt, Potsdam, Lindenstr. 23, sucht u. placiert jeder Zeit Stellung suchende Mädchen.

**Ein Körnchen**  
Wahrheit ist mehr werth, wie ein Sack voll Nebensachen! Wer keinen Topftrichter mit Dr. Oetters Backpulver & 10 Bfg. backt, erhält etwas Vorzügliches! Rezepte gratis von Theod. Fée, Stettin.

**Praktische Neuheit!** Preis 1 Mark  
Triumph-Bügel m. Dosenstrecker, franco 1,50 Mk., zwei Stück 2,50 Mk., vier Stück 4,50 Mk. Prospect gratis. Aug. Taeschner jr., Berlin SW., Lindenstr. 2. Ausland-Patente verlässlich.

Heute Sonnabend, den 16. Mai cr., Abend 6 Uhr:  
**Gröfning des hochelegant ausgestatteten**  
**Café Paradeplatz**  
Berliner Thor 1. im Kronthal'schen Hause. Paradeplatz Ecke. Hochachtungsvoll Hans Hirschall.

**Bad Polzin,**  
Bahnhof Gr. Nambin der Stettin-Danziger Eisenbahn, altbewährter Kurort, harte Eisenkuren, Trunkkuren, kohlensäure Stahl-Schlöder (Lipert's Methode), Fichtel-Moor-Bäder, Bergluft. Außerordentliche Erfolge bei Bluthartheit, Rheumatismus, Gicht, Frauenleiden, Schwächezuständen, Massage nach Thure Brandt, Kurmittel: Friedrich-Wilhelms-Bad, Marienbad, Johannisbad, Victoria-Bad, Neues Kurhaus (auch im Winter), vom 1. Mai bis 30. September, volle Pension, einschließlich Wohnung 24-30 Mark. 6 Aerzte am Ort. Auskunft: Badeverwaltung, Carl Riesel's Reisebureau und „Tourist“ in Berlin.

**Cammin i. P. Eisenbahn- und Dampf-Schiff-Station.**  
Sool- und Moorbad, Seebad Dievenow.

**Ostseebad Ahlbeck,**  
in unmittelbarer Nähe von Seebad Peringsdorf gelegen, von Berlin täglich mit mehreren Zügen in 4 Stunden zu erreichen, ausgezeichnet durch seinen wunderbar reinen und weiten Strand, durch seine frische und belebende, niemals schwüle und doch warme Luft, ringsum umgeben von meilenweit sich erstreckenden alten Kiefern- und Buchenwald, ist als **eigenliches Kinderbad** in wenigen Jahren allgemein beliebt geworden und wird von den Vätern den beachtlichsten Bädern mit Recht als Sommeraufenthalt für Kinder und auch für Erwachsene vorgezogen und empfohlen. Binnen 6 Jahren ist die Zahl der Sommergäste von 2000 auf 8600 gestiegen.

Billige Bäder und geringe Kurtaxe — Familien- und Einzelwohnungen sind ausreichend und zu mäßigen Preisen vorhanden. Die Verpflegung in den zahlreichen Hotels, Restaurants und Pensionats genügt allen heutigen Ansprüchen. Gute Milch für Kinder im Ort. — Ständiger Badearzt, Post, Telegraph und Fernsprecher. Jede Auskunft erteilt bereitwillig **Die Bade-Direktion.**

**„Kathreiner's Malzkaffee verdient vor allen Ersatzmitteln für Kaffee unzweifelhaft den Vorzug.“**  
Aus einem Gutachten des Univ.-Prof. Dr. Stutzer-Bonn.

**W. Wernich - Milwaukee,**  
**Amerik. Geschäft landwirthschaftl. Maschinen und Sämereien.**  
**Milwaukee leitet.**

Unsere Klee-Grasmähmaschine, einfach und haltbar, wird fertig aufgestellt verschickt, so daß auch der Maschinenunkundige damit gleich losarbeiten kann.

**Haltbarkeit unbeschränkt.**

Leistungsfähigkeit 20 bis 30 Morg. p. Tag, Schnittfläche 5 Fuß, Preis 275 Mark, Zeugnisse von bekannten Landwirthen.

Ferner empfehle:

Milwaukee Getreidemäh- und Bindemaschinen	Mk. 750.-
Maschenschneidemaschinen	Mk. 25.-
Wasserpumpen	Mk. 28.-
mit Forcepumpe und Schlauch	Mk. 80.-
Gartencultivatoren	Mk. 18.-
Säemaschinen	Mk. 18.-
Heumäcker	Mk. 170.-
Feldcultivatoren u. c.	

Hauptgeschäft:  
**W. Wernich--Milwaukee, Stettin, König-Albertstr. 37.**  
1. Zweiggeschäft: **W. Wernich-Milwaukee, Königsberg, Steindamm 147.**  
2. Zweiggeschäft: **W. Wernich-Milwaukee, Danzig, Phönix Speicher.**  
Landwirthen, die uns besuchen, werden die Maschinen hier arbeitend vorgeführt.

Saison vom 10. Juni bis 30. Sept.  
**Nordseebad Langeoog**  
Hospiz d. ev. Klosters Loccum (Aufnahme- Bedingungen durch die Hospizverwaltung).  
Hötel Leise  
Hötel Meinen gratis. ermäßigte Preise.  
Logishäuser: Albers, Andree (Konditorei), Bröders (Post), Brunsius, Cramer, H. E. Heyen, L. Heyen, Hofrogge, Hüne, L. Lücken, Mannott, O. Otten, T. Pauls, Br. Pauls, Plaisier, Schöl. „Führer“ und Reise-Auskunft gratis u. postfr. d. d. Dampf-Schiffahrts-Gesellschaft zu Esens, (Ostfr.). Sonst. Ausk. bereitw. d. Das Badekommissariat.

**Sachsenhäuser Aepfelwein**  
per Flasche 40 Pf. excl. Glas, franco Haus, empfiehlt  
**Müllers Export-Aepfelwein-Kellerei**  
Nieder-Erlenbach.  
Niederlage Stettin, Kaiser-Wilhelmstr. 99.

**Hugo Peschlow,**  
Uhrmacher,  
Stettin, Breitestr. 4,  
empfiehlt sein großes Uhrenlager besserer Systeme zu ungewöhnlich billigen Preisen.  
Offertire neuflüßende Cylinder-Uhren von 8 Mk. und silberne Uhren mit Goldrand u. 14 Mk. aufwärts. Extra stark gebaute silberne Remonteur-Uhren für Herren von 15 Mk. an. Gold-Damen-Uhren in reizenden Mustern von 20 Mk. Um jeden Käufer die ersten Neuheiten der Saison zugänglich zu machen, habe ich als besonders effectvolles Geschenk einer großen Posten 14 Kar. gold. Damen-Uhren in herrlichen Decorationen auf 30 bis 36 Mk. herabgesetzt. Es ist in dieser Serie jede Facet wie kunstvolle Gravirung und Emaille-Malerei zu vertreten.  
Hieran schließen sich goldene Damen- und Herren-Uhren je nach Qualität von 36 bis 300 Mk. Schwere goldene Präcisions-Herren-Uhren (Gefahr und Glashütter Fabrikate), die regulirt auf der Sternwarte mit Chronographen, von 200 bis 600 Mk. Mein Regulator- und Standuhren-Lager umfaßt über 100 Stück der gediegensten Muster zu ungewöhnlich billigen Preisen. Katalog auf Verlangen gratis.

**Gummi-Artikel**  
bester Qualität versendet die Gummiwaaren-Fabrik **Leopold Schüssler**, Berlin SW., Anhaltstr. 5 A. Preisliste gratis und franco.

**Neuestes Schutzmittel**  
für Frauen (ärztlich empf.). Einfachste Anwendung, Verschreibung gratis per Kreuzband. Als Brief geg. 20 S. Marke f. Porto. **R. Oschmann, Konstantz E. 4.**

**Erich Falck, Drogerie,**  
Reichsflägerstraße und Zülchow, Chausseestraße 4, empfiehlt gegen Motten:  
**Camphor, Naphthalin, Echt Dalm. Insektenpulver, Camphor-Naphthalin, India-Mottenschutzmittel, Thurmelin, Zacherlin u. f. w.**

**Braunschweiger Spargel**  
versendet täglich frisch gegen Nachnahme oder Einfindung des Betrages  
I. Sorte per Bsd. 60 S.,  
II. „ „ „ 48 „  
III. „ „ „ 30 „  
Porto und Verpackung per Postfr. 70 S.  
**T. H. Herbst, Braunschweig.**  
Ein junger Mann findet bei freier Kost und freier Logis Stellung

**als Lehrling**  
**Bonnes & Hackfeld,**  
Verlags- und Sortiments-Buchhandlung, Potsdam und Leipzig.  
nicht Korrespond. u. Rechner, sucht sofort oder später Stellung. Gest. Offert. erb. unter M. M. an die Expedition dieser Zeitung, Kirchplatz 3.  
Ein jung. gebild. Mädchen sucht zum 1. Juni in einer besseren Familie oder bei einer einz. Dame Stellung als Stütze der Hausfrau. Gehalt nach Vereinbarung. Offerten unter „L. G. 44“ an die Expedition dieser Zeitung, Kirchplatz 3. erbeten.

**Gesucht**  
für eine in Norwegen wohnende deutsche Familie von 9 Personen eine tüchtige erfahr. Wirthschafterin. Dieselbe müsste gut bürgerliches u. feines Kochen, Backen u. Einmachen verstehen und mit Hilfe eines Hausmädchens die Küche übernehmen und ausserdem in allen in einem grossen Haushalt vorkommenden Arbeiten der Hausfrau behilflich sein. Ausser dem Hausmädchen sind noch 2 Mädchen u. ein Gärtner da. Eintritt baldigst. Zeugnisse, Photographie und Gehaltsansprüche einzusenden an **Hoydahl Ohme's Annoncen-Expedition, Christiania, sub „Deutsch“.**

**Gelegenheits-Gedichte,**  
Prologe, Festreden u. Näheres Exped. Rohlfmarkt 10.

**Reisender.**  
Für eine erste Fabrik von Cacao und verwandten Artikeln wird zu **baldigem Antritt** ein junger Reisender (Christ) **gesucht**, der in Hinterpommern, Ost- u. Westpreussen bekannt ist und als gewandter Verkäufer sich bewährt hat. Perfekte kaufmännische Bildung, energisches sicheres Auftreten werden unbedingt verlangt. Bei zufriedenstellenden Leistungen steigendes Einkommen. Offerten mit Photographie, genauer Beschreibung des bisherigen Lebenslaufs, Gehaltsansprüchen, Zeugnisabschriften etc. etc. befördert sub **H. F. 3503 Rudolf Mosse, Berlin SW.**

**An- und Verkäufe von Geschäften und Fabriken** jeder Art, Vertheilungen u. c. befornt, ohne Vorwissen, Käufern und Kapitalisten kostenfrei Institut Rudow, Berlin W., Leipzigerstr. 12.

**Bellevue-Theater.**  
Sonnabend: Gewöhnliche Preise. (Wons giltig.)  
Beginn der Operetten-Saison.  
**Der Bettelstudent.**  
Operette in 3 Akten von C. Millöcker.  
Sonntag 8 1/2 Uhr: Kleine Preise. (Wons 50 S.)  
Beste Sonntag-Nachmittags-Vorstellung:  
Unwiderstehlich letzte Aufführung:  
**Lehmann auf der Weltausstellung.**  
Abends 7 1/2 Uhr: (Wons ungiltig.) **Der Bettelstudent.**  
Montag 7 1/2 Uhr: (Wons giltig.) **Boccaccio.**

**Elysium-Theater.**  
Dir.: J. Goldberg.  
7 1/2 Uhr. Sonnabend, 16. Mai 1896. 7 1/2 Uhr.  
**Kyritz-Pyritz.**  
Posse mit Gesang in 3 Akten (5 Bild.) von H. Witten und D. Justinus.  
Bei günstiger Witterung 8 1/2 Uhr Concert des Musikcorps des Kaiserregiments, bei ungünstiger Witterung (5 Uhr) Concert der Stadttheaterkapelle.  
Entrée Militär-Concert 30 S.  
Entrée Stadttheaterkapelle 15 S.

**Concordia-Theater.**  
Heute Sonnabend:  
Erstes Auftritten des Geliangs-Charakter-Komikers **Herrn Willy Weiss**, der Geliangs-Soubrette **Ellie de Planque**,  
**The 2 American Stars,**  
engl. Sang und Tanz, mit sensationellem Erfolg aufgenommen. Neugagirt Fräul. **Vierath, Castano, Morelli, Peretti u. Fernando** u. c.  
Nach der Vorstellung: **Verleins-Kränzchen.** V. Sch. B. Morgen Sonntag Mittag: **Grande Matinee.** Abends 6 1/2 Uhr: **Calo-Specialitäten-Vorstellung.**